



Europeiska ekonomiska och sociala kommittén

Bryssel den 23 september 2002

PLENARSESSIONEN

DEN 18–19 SEPTEMBER 2002

SAMMANFATTNING AV ANTAGNA YTTRANDE

EESK:s yttranden finns tillgängliga på de elva officiella språken på
kommitténs webbplats:

<http://www.esc.eu.int> (under rubriken "Documents")

Plenarsessionen den 18–19 september gästades av Europaparlamentets talman **Pat Cox**.

Detta var den sista plenarsessionen för EESK:s mandatperiod 1998–2002. Den nya kommittén sammanträder första gången den 22–24 oktober 2002.

1. KONVENTET OM EU:s FRAMTID

- *Resolution riktad till konventet om EU:s framtid*

Referens : CES 1069/2002

Huvudpunkter

I denna resolution har kommittén på eget initiativ valt att begränsa sig till följande tre frågor som man ser som särskilt viktiga för debatten om EU:s framtid och arbetet inom konventet: 1) den europeiska samhällsmodellen, 2) deltagardemokrati, den civila dialogen och den sociala dialogen, samt 3) ekonomiska och sociala styrelseformer. Konventets arbete rör själva kärnan i EU:s identitet och i det europeiska projektet, och även de värden som är grundvalen för detta projekt – det handlar alltså inte endast om "befogenheter" och om hur dessa skall fördelas. Kommittén förbehåller sig rätten att i ett senare skede yttra sig om andra frågor som behandlas av Europeiska konventet.

EESK efterlyser en ny utformning av Europeiska unionens konstitutionella grundvalar som skall utmärkas av en jämvikt mellan kulturell mångfald och politisk enighet och skapa förutsättningar för en utveckling av den europeiska samhällsmodellen samtidigt som de kulturella identiteterna tas till vara.

Kommittén bekräftar att man stöder utvecklingen av EU-medborgarskapet med stadgan om grundläggande rättigheter som en hörnsten. Kommittén begär att stadgan förs in i det konstitutionella fördraget.

Kommittén förordar följande:

- Att det inom unionen skall finnas organ som gör det möjligt för unionen att föra en gemensam utrikespolitik.
- Att EU:s befogenheter när det gäller rättsliga och inrikes frågor stärks.
- Att EU har tillgång till de verktyg som behövs för att man effektivt skall kunna genomföra en gemensam politik i invandrings- och asylfrågor.

Kommittén rekommenderar att EU:s demokratiska legitimitet stärks genom en deltagandeprocess som gör det möjligt för organisationer i det civila samhället att i ett tidigt skede medverka i utformningen av politiken och besluten samt även i själva genomförandet.

Kommittén förespråkar en funktionell subsidiaritet. Den civila dialogen – som kommittén fungerar som forum för – har central betydelse för en ökning av EU:s demokratiska legitimitet.

Vad gäller frågan om ekonomiska och sociala styresformer presenterar kommittén en rad krav i syfte att få till stånd de förfaranden och verktyg som behövs för ett framgångsrikt genomförande av Lissabonstrategin med tanke på målsättningarna om tillväxt, sysselsättning och hållbar utveckling.

Kommittén kräver bland annat följande:

- Att den öppna samordningsmetoden införs i fördraget.
- Ett nytt finansieringssystem som innebär en förstärkning av unionens egna medel.
- En förenkling av lagstiftningsprocessen och gemenskapens regelverk.
- Att EU-institutionerna antar en uppförandekodex i syfte att förenkla lagstiftningsprocessen.

Vad kommitténs eget arbete beträffar förordas följande:

- Att kommittén regelmässigt hörs i ett tidigare skede i lagstiftningsprocessen, och att förfarandet med förberedande yttranden skrivs in i fördraget.
- Att kommittén erhåller institutionsstatus, eftersom detta skulle stärka kommitténs roll som det organiserade civila samhällets institutionella representantforum.

Kontaktperson: *Patrick Fève (tfn (32-2) 546 96 16, e-post: patrick.feve@esc.eu.int)*

*

* *

2. UTVIDGNINGEN

- *Utvidgningens effekt på EMU*

Föredragande: Bruno Vever (Arbetsgivargruppen – F)

Referens: Yttrande på eget initiativ – CES 1018/2002

Huvudpunkter

Kommittén anser att det är viktigt

- att det görs en strikt bedömning av i vilken mån de olika länderna kvalificerar sig för medlemskap, så att de nya medlemsländerna inte får strukturella svårigheter och så att eurons interna och externa jämvikt inte äventyras,
- att de nya medlemsstaterna ansluts till det europeiska växelkurssamarbetet (ERM2) så snart som länderna blivit medlemmar i EU,
- att utvidgningsanpassningen av bestämmelserna för ECB:s ledning är slutförd när medlemskapsförhandlingarna har avslutats,
- att eurogruppen ges ökad självständighet,
- att ytterligare medel avsätts till EU:s budget för perioden efter år 2006,
- att Europas framtidskonvent behandlar samtliga aspekter på ett utvidgat EMU (t.ex. institutionella aspekter, hur subsidiaritetsprincipen tillämpas i praktiken samt olika samarbetsformer).

Kontaktperson: *Katarina Lindahl (tfn (32-2) 546 92 54, e-post: katarina.lindahl@esc.eu.int)*

- ***Det ekonomiska och sociala läget på Cypern och arbetslivsorganisationernas roll***

Föredragande: Giacomina Cassina (Arbetstagargruppen – I)

Referens: Tillägg till informationsrapporten – CES 291/1999 add fin

Huvudpunkter

Dokumentet är ett tillägg till den informationsrapport som REX-sektionen antog i januari 2000. Tillägget tar upp de åsikter som finns inom olika arbetslivsorganisationer på ön, med särskild tonvikt på den ekonomiska, sociala och politiska situationen i den norra delen av Cypern. Information ges om läget inom jordbruks-, industri-, turist-, bygg- och utbildningssektorn. I rapporttillägget framhålls att norra Cyperns begränsade ekonomi inte skulle kunna överleva utan transfereringar från den turkiska staten, och en analys av detta beroendeförhållande görs.

Delningen av ön innebär alltså mycket stora svårigheter för det civila samhället på öns norra del, och den vanligaste inställningen bland arbetslivsorganisationerna där är att man är mycket positiv till ett EU-medlemskap. Avslutningsvis konstaterar man i rapporttillägget att det finns ett brett allmänt stöd för en rättvis och effektiv lösning på konflikten som ett sätt att säkerställa en framtid inom EU för hela ön,

vilket skulle ge goda förutsättningar att utnyttja den potential som finns såväl ekonomiskt, socialt som kulturellt.

Kontaktperson: Nicola Murray (tfn (32-2) 546 96 28, e-post: nicola.murray@esc.eu.int)

- ***De ekonomiska stödinstrumenten inför anslutningen – Phare, ISPA och Sapard***

Föredragande: Kenneth Walker (Arbetsgivargruppen – UK)

Referens: Yttrande på eget initiativ – CES 1023/2002

Huvudpunkter

I yttrandet beskrivs de politiska och rättsliga ramarna för ISPA, Phare och Sapard samt deras funktionssätt. Man kritiserar även de framsteg som hittills nåtts och det sätt på vilket fonderna administreras och används. Under arbetet med yttrandet tog man del av kommissionens dokument, och tjänstemän i Bryssel och i vissa kandidatländer intervjuades. Med hjälp av ett frågeformulär erhöles information från organisationer i det civila samhället i kandidatländerna. Dessutom anordnades hearingar och studiebesök i fyra länder (Bulgarien, Estland, Polen och Slovakien) då kommittéledamöter fick tillfälle att träffa företrädare för det civila samhället och regeringen.

Av yttrandet framgår att det finns tydliga åsiktsskillnader rörande hur anslutningsfonderna administreras och används, särskilt mellan kommissionen och aktörer i kandidatländerna, men också mellan regeringarna och organisationerna i det civila samhället i dessa länder. Slutsatsen som dras i yttrandet är att föranslutningsfonderna har gett mottagarländerna ett värdefullt stöd, men att det finns utrymme för betydande förbättringar i hur fonderna administreras och används.

Yttrandet innehåller en rad rekommendationer för hur man kan förbättra fondernas funktion och effektivitet. Kommittén föreslår att ett uppföljningsyttrande skall utarbetas för att man skall kunna fastställa i vilken omfattning dessa rekommendationer har beaktats och för att uppdatera kommitténs utvärdering av verksamheten inom de ekonomiska stödinstrumenten inför anslutningen.

Kontaktperson: Nicola Murray (tfn (32-2) 546 96 28, e-post: nicola.murray@esc.eu.int)

- ***Lettlands och Litauens framsteg på vägen mot anslutningen***

Föredragande: Uno Westerlund (Arbetstagargruppen – S)

Referens: Yttrande på eget initiativ – CES 1022/2002

Huvudpunkter

Det civila samhället står i centrum för denna analys. Utgångspunkten är de **framsteg som gjorts vad gäller de politiska Köpenhamnskriterierna som var förutsättning för att förhandlingar skulle inledas**. Analysen går närmare in på **vissa specifika områden som ingår i villkoren för att nå medlemskap**.

I båda dessa länder har framsteg gjorts inom det organiserade civila samhället. Yttrandet fokuserar på vissa problemområden, t.ex. bekämpning av korruption, integration av icke-lettiska medborgare i Lettland, fördelning av marknadsekonomis vinster, sysselsättningspolitik, kärnkraftverket i Litauen, den sociala och civila dialogen, landsbygdsutveckling och regional utveckling.

Kontaktperson: *Georgine Willems (tfn (32-2) 546 94 71, e-post: georgine.willems@esc.eu.int)*

- ***Transporter/utvidgningen***

Föredragande: Dethmer Kielman (Arbetsgivargruppen – NL)

Referens: Yttrande på eget initiativ – CES 1032/2002

Kontaktperson: *Siegfried Jantscher (tfn (32-2) 546 82 87, e-post: siegfried.jantscher@esc.eu.int)*

*

* *

3. **MILJÖ, ENERGI OCH JORDBRUK**

- ***Markskydd***

Föredragande: Staffan Nilsson (Övriga intressegrupper – S)

Referens: KOM(2002) 179 slutlig – CES 1015/2002

Huvudpunkter

Europeiska unionen har utvecklat gemensamma strategier för att värna och skydda vatten och luft, medan däremot gemensamma långsiktiga strategier för markskydd saknas. Även den senaste tidens

händelser med mycket extrem nederbörd och översvämningar i flera europeiska länder visar på behovet av en genomtänkt strategi för markskyddet. Översvämningar förvärras ofta av att tidigare naturliga översvämningssområden har påverkats negativt genom att marken fått en försämrad förmåga att magasinera vatten eller att markanvändningen har ändrats. Detta kräver stort hänsynstagande när Europeiska unionen utformar strategier för markskydd och markanvändning.

Redan i sitt yttrande på eget initiativ om "Slamanvändningen i jordbruket" efterlyste EESK förslag till en EU-strategi för markskydd. EESK välkomnar därför detta kommissionsmeddelande som ett första steg mot en europeisk strategi för markskydd, och föreslår att det fortsatta arbetet skall omfatta följande: redogörelse över vilka typer av åtgärder som lämpligen bör genomföras på EU-nivå och varför; strategisk diskussion om ambitionsnivå och målsättningar; kartläggning av de hot som finns i Europas olika regioner och i kandidatländerna; koppling av de övervakningssystem som skall införas till pågående åtgärder på nationell och regional nivå; utbildningsinsatser, information och lämpliga sanktionssystem; beaktande av äganderätten, samt beskrivning av hotbilden så att man kan få samtliga aktörer att ställa sig bakom initiativet.

Kontaktperson: *Johannes Kind (tfn (32-2) 546 91 11, e-post: johannes.kind@esc.eu.int)*

- **Miljöavtal**

Föredragande: José Ignacio Gafo Fernández (Arbetsgivargruppen – E)

Referens: KOM(2002) 412 slutlig – CES 1029/2002

Huvudpunkter

Kommittén har alltid ställt sig positiv till att lagstiftningen förbättras så att den blir mindre komplex, mer flexibel, förs närmare unionens medborgare och blir lättare att förstå för allmänheten. Inte minst med tanke på världstoppmötet om hållbar utveckling i Johannesburg där vikten av konkreta projekt och frivilligt arbete framhölls, välkomnar kommittén kommissionens förslag om att främja frivilliga miljöavtal på gemenskapsnivå. Kommittén hoppas att detta efter en kort försöksperiod kan utsträckas till att gälla även andra områden inom näringsliv och samhälle som ett i vissa fall snabbare och mer flexibelt alternativ till den konventionella lagstiftningsprocessen. Med tanke på deras art bör dessa avtal sträcka sig längre än gällande minimiregler och får inte i något fall strida mot de minimistandarder som fastställts nationellt eller på gemenskapsnivå.

För att frivilliga miljöavtal skall bli lättillgängligare och lättare att förstå och, framför allt, mer förutsägbara vad slutresultatet beträffar för de aktörer som är villiga att ingå sådana avtal föreslår EESK följande: bättre definition av begreppet "intresserade parter"; deltagande i frivilliga avtal på gemenskapsnivå bör beaktas vid tilldelning av miljömärkning, EMAS-certifikat och kontrakt vid offentlig upphandling; förfaranden och kriterier för erkännande av frivilliga avtal bör fastställas; kriterier bör

finnas för de frivilliga avtalens interna funktionssätt; kravet på administrativ kostnadseffektivitet bör avskaffas, och överensställelsen med konkurrenslagstiftningen bör säkerställas.

Kontaktperson: *Silvia Calamandrei* (tfn (32-2) 546 96 57, e-post: *silvia.calamandrei@esc.eu.int*)

- ***Program för åtgärder på energiområdet***

Föredragande: Peter Morgan (Arbetsgivargruppen – UK)

Referens: KOM(2002) 162 slutlig – 2002/0082 COD – CES 1013/2002

Kontaktperson: *Siegfried Jantscher* (tfn (32-2) 546 82 87, e-post: *siegfried.jantscher@esc.eu.int*)

- ***Finansiering av gemensamma jordbrukspolitiken***

Föredragande: Rudolf Strasser (Övriga intressegrupper – A)

Referens: KOM(2002) 293 slutlig – 2002/0125 CNS – CES 1017/2002

Kontaktperson: *Eleonora di Nicolantonio*
(tfn (32-2) 546 94 54, e-post: *eleonora.di.nicolantonio@esc.eu.int*)

- ***Fodertillsatser***

Föredragande: Cornelius Scully (Övriga intressegrupper – IRL)

Referens: KOM(2002) 153 slutlig – 2002/0073 COD – CES 1014/2002

Kontaktperson: *Nikolaos Pipiliagkas* (tfn (32-2) 546 91 09, e-post: *nikolaos.pipiliagkas@esc.eu.int*)

- ***Producentorganisationer***

Föredragande: José Manuel de las Heras Cabañas (Övriga intressegrupper – E)

Referens: KOM(2002) 252 slutlig – 2002/0111 CNS – CES 1016/2002

Kontaktperson: *Eleonora di Nicolantonio*
(tfn (32-2) 546 94 54, e-post: *eleonora.di.nicolantonio@esc.eu.int*)

*

* *

4. SYSSELSÄTTNING, SOCIALPOLITIK OCH INVANDRING

- *Erkännande av yrkeskvalifikationer*

Föredragande: Ernst Ehnmark (Arbetstagargruppen – S)

Referens: KOM(2002) 119 slutlig – 2002/0061 COD – CES 1020/2002

Huvudpunkter

Kommittén välkomnar kommissionens nya förslag för att skapa en enhetligare och enklare rättslig ram för ömsesidigt erkännande av yrkeskvalifikationer. Förslaget ligger rätt i tiden och är långtgående.

Ett system för erkännande av yrkeskvalifikationer förutsätter aktivt stöd och deltagande från berörda branschorganisationer och arbetsmarknadens parter. I det föreslagna nya systemet garanteras dock inte detta. EESK föreslår att ändringar görs i direktivförslaget så att denna medverkan säkerställs.

Det är mycket viktigt att konsumenterna och allmänheten har förtroende för kvaliteten i de tjänster som erbjuds av såväl invandrade som inhemska yrkesutövare. Direktivförslaget behandlar dock inte i tillräcklig utsträckning de problem som sammanhänger med att tillhandahålla god service till konsumenterna.

EESK rekommenderar att Europeiska kommissionen riktar större uppmärksamhet mot behovet av en konsekvent politik i gränssnittet mellan utbildningspolitik, arbetsmarknadspolitik och politiken för inre marknaden.

Det nya systemet öppnar dörren för europeiska branschorganisationer att lägga fram förslag om gemensamma plattformar på Europainivå för erkännande av yrkeskvalifikationer. EESK menar att det är mycket positivt att denna möjlighet har inarbetats i direktivförslaget. Kriterierna för att lämna sådana förslag bör dock utformas bättre i direktivet. EESK föreslår en uppsättning sådana kriterier.

Kontaktperson: *Susanne Johansson (tfn (32-2) 546 96 19, e-post: susanne.johansson@esc.eu.int)*

- ***Arbetsvillkor för arbetstagare från bemanningsföretag***

Föredragande: An Le Nouail-Marlière (Arbetstagargruppen – F)

Referens: KOM(2002) 149 slutlig – 2002/0072 COD – CES 1027/2002

Huvudpunkter

Kommittén anser att den grundläggande principen om icke-diskriminering av jämförbara arbetstagare i kundföretaget löper risk att urvattnas genom de undantag som fastställs i förslaget, bland annat i artikel 5.4, med negativa konsekvenser för de arbetstagare som utför uppgifter i kundföretaget under en period som är kortare än sex veckor. Kommittén fruktar att detta undantag kommer att användas i vissa länder för att beröva arbetstagare som hyrs ut av bemanningsföretag det skydd som principen om icke-diskriminering ger jämförbara arbetstagare i kundföretaget. Kommittén anser att detta skydd är viktigt för rättssäkerheten för arbetstagare som hyrs ut av bemanningsföretag och för att förhindra att de normala systemen för arbets- och lönevillkor i kundföretaget undermineras.

Å andra sidan anser kommittén att principen om icke-diskriminering, en grundläggande princip i EU:s fördrag, inte får hotas. Detta skall säkerställas genom att man i direktivet valt begreppet ”jämförbar arbetstagare i kundföretaget med hänsyn till grundläggande anställningsvillkor” som referenspunkt. För att principen skall kunna tillämpas i medlemsstaterna på bästa sätt med hänsyn till den rättsliga och sociala situationen i respektive land och till den tredelade struktur som är så kännetecknande för dessa arbetstagares situation, föreslår kommittén dock att man överlåter på medlemsstaterna att välja hur principen skall tillämpas. På så vis undviker man ett referenssystem som innebär begränsningar i tolkningen eller undantag, samtidigt som lagstiftning, konventioner och praxis i medlemsstaten respekteras.

Kontaktperson: *Stefania Barbesta (tfn: (32-2) 546 95 10, e-post: stefania.barbesta@esc.eu.int)*

- ***Arbetstidens förläggning i vissa avseenden (kodifierad version)***

Föredragande: Giacomina Cassina (Arbetstagargruppen – I)

Referens: KOM(2002) 336 slutlig – 2002/0131 COD – CES 1026/2002

Kontaktperson: *Alan Hick (tfn (32-2) 546 93 02, e-post: alan.hick@esc.eu.int)*

- ***Verkställighet av domar i äktenskapsmål***

Föredragande : Claire Carroll (Arbetsgivargruppen – IRL)

Medföredragande : Roger Burnel (Övriga intressegrupper – F)

Daniel Retureau (Arbetstagargruppen – F)

Referens : KOM(2002) 222 slutlig – 2002/0110 CNS – CES 1021/2002

Huvudpunkter

Kommittén ser positivt på att det nuvarande förslaget är mer omfattande och ambitiösare än förordning (EG) 1347/2000, och att det inte längre är begränsat till tvister om föräldraansvar som uppstår innan den slutliga domen eller det slutliga beslutet har meddelats i skilsmässa- eller hemskillnadsfall, samt att även pågående tvister nu omfattas.

En viktig fråga som dock kvarstår gäller tvister i mål som rör samborelationer och andra förhållanden i samband med separation, och då i synnerhet när det gäller föräldraansvar. Kommittén hänvisar till sitt yttrande om förslaget till förordning 1347/2000 och upprepar rekommendationen att förslag bör läggas fram som täcker samborelationer och andra former av förhållanden.

Kontaktperson: *Stefania Barbesta* (tfn: (32-2) 546 95 10, e-post: stefania.barbesta@esc.eu.int)

- ***Gemenskapspolitik för återvändande***

Föredragande : Luis Miguel Pariza Castaños (Arbetstagargruppen – E)

Referens : KOM(2002) 175 slutlig – CES 1019/2002

Huvudpunkter

EESK anser att det vore ett misstag att betrakta påtvingat återvändande som EU:s enda eller huvudsakliga reaktion på de illegala invandrare som i dag finns ibland oss. Det behövs en övergripande politik som omfattar både återvändande och legaliseringsåtgärder.

Det är både förvånande och klandervärt att rådet i Sevilla inte fastställde någon tidsfrist för antagande av direktivet om villkoren för inresa och bosättning av ekonomiska skäl. Kanalerna för laglig invandring måste fungera, så att olaglig invandring kan förhindras. Rådet i Sevilla har inte gett rätt signal för en balanserad utveckling av den gemensamma invandrings- och asylpolitiken.

Det är positivt att kommissionen har gett grönboken formen av ett diskussionsunderlag som inbjuder till en bred debatt.

Kommissionens förslag om att prioritera frivilligt återvändande och betrakta påtvingat återvändande som en sista utväg är befogat.

Kommittén ser positivt på att den gemensamma lagstiftningen grundar sig på stadgan om grundläggande rättigheter och Europakonventionen för skydd av de mänskliga rättigheterna.

Den europeiska återvändandepolitiken för tredje land bör få positiva effekter på dessa länders utveckling. Återvändande bör inbegripa kompletterande program som anpassas till varje individs situation, med hänsyn till dennes ekonomiska, yrkesrelaterade, sociala och familjerelaterade omständigheter samt den ekonomiska och sociala situationen i det land som han eller hon återvänder till.

Kontaktperson: Alan Hick (tfn (32-2) 546 93 02, e-post: alan.hick@esc.eu.int)

*

* *

5. **TRANSPORT, BERGSOMRÅDEN OCH TURISM**

- **2:a järnvägspaketet**

Föredragande: Joseph Konz (Arbetsdagargruppen – L)

Referens: KOM(2002) 21, 22, 23 & 25 slutlig – CES 1028/2002

Huvudpunkter

EESK stöder kommissionens insatser för att garantera samtliga järnvägsföretag fri och icke-diskriminerande tillgång till hela det europeiska järnvägsnätet, men anser samtidigt att **säkerheten** måste ges högsta prioritet även fortsättningsvis inom järnvägssektorn.

Kommittén framhåller följande:

- Att en påskyndad liberalisering kan leda till en omfattande avreglering.
- Att det bör överlåtas på medlemsstaterna att avgöra om de vill gå fortare fram än den beslutade takten när det gäller att skilja infrastruktur och drift åt och överföra de viktigaste funktionerna till ett oberoende organ, såsom föreskrivs i direktiv 91/440/EEG.

- Att de järnvägsanställda och deras fackföreningar samt även användarna och järnvägs kunderna bör involveras i förfaranden för att säkerställa driftssäkerheten och i eventuella omstruktureringar av järnvägsföretagen.
- Att man måste säkerställa en harmoniserad och strikt kontroll av att de sociala bestämmelserna efterlevs.

Kontaktperson: *Luis Lobo (tfn (32-2) 546 97 17, e-post: luis.lope@esc.eu.int)*

- ***Illojal prissättning inom flyget***

Föredragande: Bo Green (Arbetsgivargruppen – DK)

Referens: KOM(2002) 110 slutlig – 2002/0067 COD – CES 1011/2002

Kontaktperson: *Luis Lobo (tfn (32-2) 546 97 17, e-post: luis.lope@esc.eu.int)*

- ***Den europeiska turismens framtid***

Föredragande: Giorgio Liverani (Arbetstagargruppen – I)

Referens: KOM(2001) 665 slutlig – CES 1009/2002

Huvudpunkter

I sitt yttrande gör kommittén en ingående analys av frågor rörande turismen i Europa, en analys som sträcker sig mycket längre än kommissionens förslag.

Kommittén välkomnar kommissionens meddelande och den resolution som rådet antog den 21 maj 2002 i samma ärende, och uttrycker sin uppskattning för det arbete som gjorts, vad gäller såväl metod som innehåll, ett arbete som kommer att stärka unionens politik för turistsektorn.

Kommissionen, och framför allt rådet, uppmanas att fastställa den nödvändiga juridiska grunden för att stärka gemenskapens turismstrategi. Detta krav är speciellt angeläget i ljuset av sektorns betydelse för det europeiska samhället och Europas ekonomi, samt mot bakgrund av det numera konsoliderade EES-området, den pågående alleuropeiska integrationsprocessen och planerna på att skapa ett frihandelsområde i Medelhavsregionen.

En juridisk grund skulle göra det möjligt att utveckla den potential som finns inom sektorn och göra det lättare att skapa ett ramprogram för turism. Med hjälp av ett sådant instrument skulle man också till stöd för turismen kunna utforma program och gemenskapsåtgärder inom andra sektorer med uppenbara kopplingar till turism. Strategier och genomförandeåtgärder bör utformas i största möjliga samförstånd med det organiserade civila samhället, arbetsmarknadens parter, nationella institutioner och EU-institutionerna i samband med det årliga europeiska forum som kommissionen föreslår.

Inför det första europeiska forumet om turism, som arrangeras i Bryssel i december 2002, bör följande åtgärder vidtas: åtminstone tillfälligt förstärka de **personalresurser och ekonomiska resurser** som kommissionens avdelning för turism förfogar över, upprätta ett **europeiskt nätverk av informationskontor och turistrådgivning**, samt utveckla och samordna tillämpningen av **kvalitetsstadgan för europeiska turistmål**.

Kontaktperson: *Birgit Fular (tfn (32-2) 546 90 44, e-post: birgit.fular@esc.eu.int)*

- ***Framtiden för Europeiska unionens bergsområden***

Föredragande: Jean-Paul Bastian (Övriga intressegrupper – F)

Referens: Yttrande på eget initiativ – CES 1025/2002

Huvudpunkter

År 2002 har av FN:s generalförsamling utropats till internationella bergsåret. Kommittén uppmanar EU till eftertanke om vilken ställning unionen vill ge sina bergsregioner, särskilt med tanke på utvidgningen, då bergsområdena procentuellt sett kommer att utgöra en större andel av unionens yta.

Kommittén anser att man bör göra bergspolitiken till en modell för hållbar och rättvis utveckling. Politiken bör innehålla kompensation för sådana naturliga handikapp som inte kan avhjälpas och åtgärder för att begränsa sådana handikapp som kan mildras samt åtgärder för positivt utnyttjande av bergsområdenas särdrag och fördelar.

Om en sådan politik skall kunna genomföras behövs det enligt kommittén en aktiv politik för strukturfonderna som inte får utesluta de bergsområden som redan i dag får stöd.

Kontaktperson: *Roberto Pietrasanta (tfn (32-2) 546 93 13, e-post: roberto.pietrasanta@esc.eu.int)*

*

* *

6. LISSABONSTRATEGIN

- *Lissabon – att väcka visionen till liv*

Föredragande: Peter Morgan (Arbetsgivargruppen – UK)

Referens: Yttrande på eget initiativ – CES 1030/2002

Huvudpunkter

- Stora framsteg har gjorts på många områden, framför allt där kommissionen har haft initiativet.
- Endast ett fåtal medlemsstater har gjort framsteg när det gäller att lösa problemen på områden som kräver politiskt ledarskap.
- Den öppna samordningsmetoden måste utvärderas objektivt i anslutning till vårtoppmötet 2003, då Lissabontidsplanen kommer att ha genomförts till 30 %.
- I det yttrande som lades fram vid toppmötet i Lissabon ställde EESK frågan om det inte var så att vi kanske behöver ett nytt paradigm för det politiska styret också för att hantera utmaningarna med det nya paradigmet. För att kunna vidta de åtgärder som krävs för att förverkliga Lissabonvisionen behöver vi tydligen återigen ställa oss denna fråga. Det nya paradigmet bör preciseras av konventet om EU:s framtid.

Kontaktperson: *Katarina Lindahl (tfn (32-2) 546 92 54, e-post: katarina.lindahl@esc.eu.int)*

*

* *

7. INRE MARKNADEN

- *Läkemedel*

Föredragande: Christoph Fuchs (Övriga intressegrupper – D)

Referens: KOM(2001) 404 slutlig – 2001/0252–0254 COD – CES 1007/2002

Huvudpunkter

Kommittén välkomnar i princip kommissionens förslag att ändra och vidareutveckla gemenskapslagstiftningen för humanläkemedel och veterinärmedicinska läkemedel och ser positivt på att skyddet av människors och djurs hälsa prioriteras i förhållande till alla andra lagstiftningsområden.

- Kommittén stöder kommissionens insatser för att öka läkemedelssäkerheten genom att förbättra informationen om läkemedel till patienterna och konsumenterna samt förbättra läkemedelsövervakningen genom att yrkesverksamma inom vården deltar i partnerskap för att öka patienternas medvetenhet om läkemedelsriskerna.
- Vi välkomnar kommissionens strävan att främja utvecklingen av nya läkemedel och så fort som möjligt göra dem tillgängliga för behandling av patienter. Det är viktigt att man säkerställer skyddet av handlingar utan att man för den skull allt för mycket hämmar konkurrenskraften hos de företag som tillverkar generiska läkemedel.
- Kommittén anser att man bör bibehålla ett balanserat förhållande mellan de olika systemen för godkännande (centralt godkännande, godkännande med ömsesidigt erkännande och nationellt godkännande) och att de sökande i princip ges möjlighet att välja mellan olika system.
- EESK anser att man måste förbättra och öka tillgången till läkemedel för djur och att ett program för att främja utvecklingen av läkemedel mot ovanliga djursjukdomar bör införas.
- Kommittén föreslår att man klart och tydligt skiljer på begreppet läkemedel och andra medel som medicinska produkter, livsmedel inklusive näringstillskott, kosmetika osv.
- Vi välkomnar kommissionens strävan att låta bestämmelserna om ”goda tillverkningsrutiner” även omfatta råvaror, och då särskilt aktiva substanser.

- Kommittén anser att medlemsstaternas bestämmelser för receptbelagda läkemedel måste harmoniseras.

Kontaktperson: *Birgit Fular (tfn (32-2) 546 90 44, e-post: birgit.fular@esc.eu.int)*

- ***Växtbaserade läkemedel***

Föredragande: Paolo Braghin (Arbetsgivargruppen – I)

Referens: KOM(2002) 1 slutlig – 2002/0008 COD – CES 1008/2002

Kontaktperson: *Birgit Fular (tfn (32-2) 546 90 44, e-post: birgit.fular@esc.eu.int)*

*

* *

8. INFORMATIONSSAMHÄLLET

- ***Olagligt innehåll på globala nät***

Föredragande: Ann Davison (Övriga intressegrupper – UK)

Referens: KOM(2002) 152 slutlig – 2002/0071 COD – CES 1012/2002

Huvudpunkter

Kommittén upprepar den ståndpunkt om skydd av barn i informationssamhället som redan kommit till uttryck i yttrandet ”Ett program för skydd av barn på Internet” av den 28 november 2001 och välkomnar handlingsplanen, som kommittén hoppas kommer att få ett brett stöd av regeringar och IT-industrin.

Kommittén stöder de handlingslinjer som läggs fram i planen men vill samtidigt föreslå att

- man skapar barnvänliga webbplatser (”inhägnat område”), eventuellt med en domän typ .kids.eu,
- man inrättar telejourer i de länder där sådana ännu inte finns, särskilt i kandidatländerna,
- man fastställer en lagstiftningsram för samreglering,
- regeringarna och näringslivet gör större insatser för att få de system för bedömning och klassificering av webbplatser som finns att fungera,

- aktörerna inom sektorn bör spela en aktiv roll för ökad säkerhet och information, medan kommissionen å sin sida kan integrera dessa frågor starkare i pågående program såsom *e-Europe* och *e-Learning*.

Man bör även inta en strängare hållning för att bekämpa rasism på Internet. Yttrandefriheten måste naturligtvis beaktas, men får inte vara en ursäkt för att bedriva brottslig verksamhet.

Kontaktperson: *Raffaele Del Fiore* (tfn (32-2) 546 97 94, e-post: raffaeledelfiore@esc.eu.int)

- ***Patenterbarhet för datorrelaterade uppfinningar***

Föredragande: Daniel Retureau (Arbetsdagargruppen– F)

Referens: KOM(2002) 92 slutlig – 2002/0047 COD – CES 1031/2002

Kontaktperson: *João Pereira dos Santos*

(tfn: (32- 2)546 92 45, e-post: joao.pereiradossantos@esc.eu.int)

*

* *

9. **KAPITALMARKNADER**

- ***De internationella kapitalmarknaderna – tendenser, strukturer och institutionella mekanismer***

Föredragande: Mario Sepi (Arbetsdagargruppen– I)

Referens: Yttrande på eget initiativ – CES 1024/2002

Huvudpunkter

En ny finansstruktur som kan förebygga eller absorbera kriser måste baseras på nya idéer om en struktur där inte bara rent finansiella fenomen beaktas, utan även ekonomiska och sociala faktorer och faktorer som rör det institutionella nätet och demokratin i de berörda länderna.

Kommittén efterlyser en styrelseform av samma typ som den som kommissionen föreslår i sin vitbok om styrelseformer, där målet är medverkan från det civila samhället och en minskning av de globala ekonomiska skillnaderna.

Europeiska unionen måste inta en mer framträdande roll i debatten och föra fram denna nya vision till de olika institutionella instanserna på ett samstämmigt sätt.

De internationella institutionerna måste reformeras. Samtidigt som Världsbanken successivt håller på att bredda sina analysmetoder håller IMF fortfarande fast vid sina traditionella kriterier.

En reform kan dock endast bli möjlig om maktbalansen ändras mellan de internationella institutionerna, något som förutsätter att de europeiska staterna kan enas och tala med en samstämmig röst.

Kommittén anmodar samtliga internationella organisationer att i nära samarbete med de nationella systemen effektivt samordna sina ansträngningar.

Kontaktperson: *Katarina Lindahl (tfn (32-2) 546 92 54, e-post: katarina.lindahl@esc.eu.int)*

*

* *

10. FORSKNING

- *Biovetenskap och bioteknik*

Föredragande: Adrien Bedossa (Övriga intressegrupper – F)

Referens: KOM(2002) 27 slutlig – CES 1010/2002

Kontaktperson: *Birgit Fular (tfn (32-2) 546 90 44, e-post: birgit.fular@esc.eu.int)*
